

Aeotec Z-Wave 6-in-1 Multisensor

Art.no 36-6561 Model ZW100-C

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.

Things to consider:

- Other wireless equipment using the same frequency band can reduce the transmission range.
- The range of all wireless equipment depends on the type of obstacles located between the transmitter and the receiver (e.g. a concrete wall will interfere with the signal more than a plasterboard wall).

If you experience problems, try the following:

- Turn off any other existing wireless equipment to check whether this is the cause of the problem.
- Reposition the wireless equipment, shorten the distance between the transmitter and the receiver or reduce the number of obstacles (walls, furniture, etc.) between them.

Safety

- Never subject the sensor to high temperature, dust, heavy vibration, impacts, humidity or moisture.
- Never attempt to dismantle or modify the sensor as it contains no user-serviceable parts.

Product description

Z-Wave 6-in-1 ZW100 Multisensor

Battery powered, wireless sensor for use with Zipabox Duo and other Z-wave-system products, regardless of make. Motion sensor, temperature sensor, humidity sensor and light sensor.

PIR sensor/motion sensor

The PIR sensor can be used to actuate the majority of the devices in your Z-wave system, such as activate a burglar alarm, turn a light on or execute other commands.

Temperature and humidity sensor

By monitoring the temperature and humidity of a space it is possible to programme the Z-Wave system to remotely control devices to create the perfect atmosphere.

Light sensor

By programming in commands or scenarios, the light sensor can be used to control devices depending on the level of light at the place where the sensor is placed. The sensor comes with mounting plates for attaching it to the wall or ceiling and can send signals to up to five other Z-Wave devices.

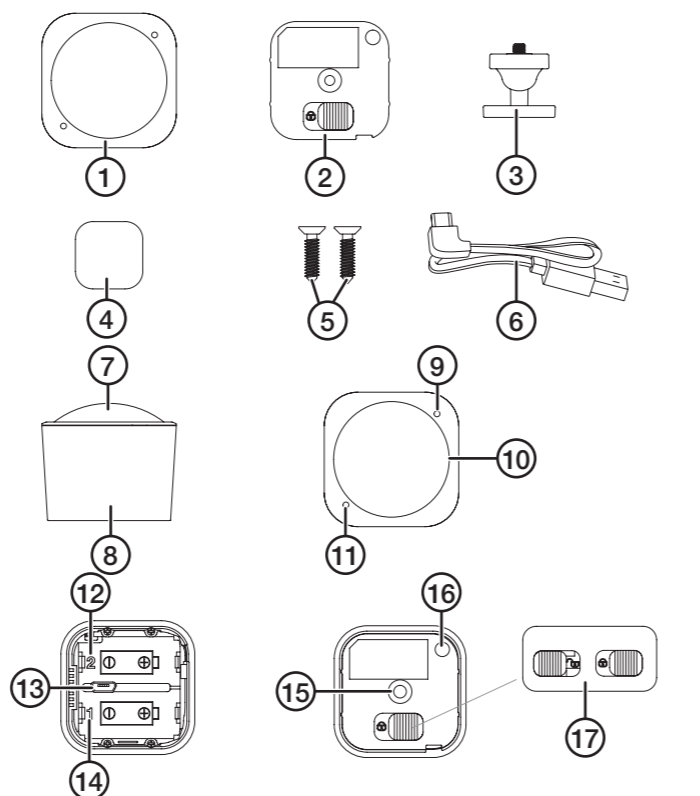
UV sensor

By measuring the amount of UV light in the room you can have your remotely controlled roller blinds or awnings automatically regulate and reduce the amount of light that reaches the room.

Vibration sensor

Measures vibration and can report any abnormal activity, if the sensor has been moved or has been subjected to sabotage.

Please visit www.aeotec.com for a complete instruction manual.



- | | |
|-----------------------|-----------------------------------|
| 1. Multisensor | 10. Temperature/humidity sensor |
| 2. Rear cover | 11. Light/UV sensor |
| 3. Wall/ceiling mount | 12. Secondary battery compartment |
| 4. Double-sided tape | 13. USB port |
| 5. Mounting screws | 14. Primary battery compartment |
| 6. USB cable | 15. Wall/ceiling mount |
| 7. Motion sensor | 16. Connect button |
| 8. Vibration sensor | 17. Rear cover lock button |
| 9. LED indicator | |

Battery or USB operation

- Batteries should be used for periodic use.
- The USB port should be used for continuous use.
- After the sensor has been automatically powered on (see below), it will need 20 min in order to initialize before detection can begin.

Batteries

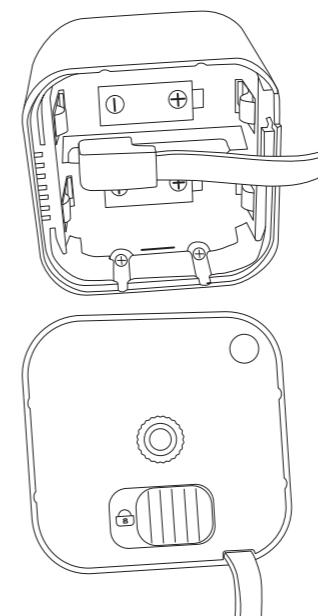
1. Remove the rear cover (2) by sliding the lock button to the side (see the markings by the unlock button for open/locked).
2. Insert 2 x CR123A batteries, observing the correct polarity (see the markings inside the battery compartment).
3. The sensor is operational as soon as the batteries are inserted.
4. Refit the rear cover and slide the lock button into the locked position.

Note:

The sensor can run off a single battery, but the battery will need to be changed more often than if two batteries are used. Insert a battery into the primary compartment if only one battery is used.

USB port

1. Remove the rear cover (2) by sliding the lock button to the side (see the markings by the unlock button for open/locked).
2. Connect the included USB cable (6) to the USB port (13).



3. Lay the USB cable in the recess in the sensor housing to make sure that it is not crushed. Refit the rear cover and slide the lock button into the locked position.
4. Connect the USB cable to a computer or other USB charger.
5. The sensor is operational as soon as the USB cable is connected to a computer/charger.

Installation

Note: The three steps below describe standard usage. Depending on how your particular Z-wave network is constructed, other procedures may apply. Visit www.aeotec.com for more info.

1. Set your Z-Wave control device to learning mode.
2. Push the connect button (16) on the sensor to connect it to your existing Z-Wave network.
3. The Z-Wave button can also be used to test whether the connection/pairing process was successful. If the LED indicator (9) flashes when the Z-Wave button is pressed, the sensor is not paired. If the LED indicator shines steadily for a few seconds when the Z-Wave button is pressed, the sensor is successfully paired.

Mounting

Remember to mount the sensor so that it:

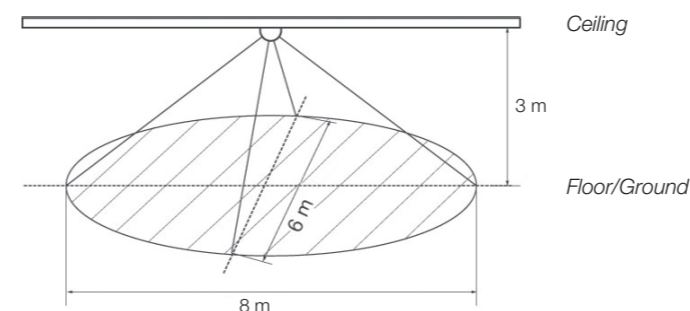
- Is not interfered with by temperature changes
- Is not too close to air conditioning units, dehumidifiers, heating elements or cookers
- Is not mounted facing a window or exposed to direct sunlight

The sensor can be mounted using the included screws or double-sided tape.

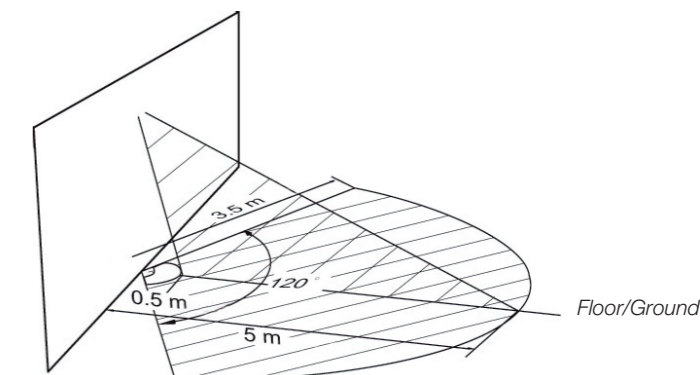
Screw mounting

Motion sensor effective range

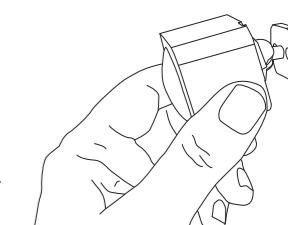
When mounted on the ceiling



When mounted on a wall



1. Mount the ceiling/wall mount (3) using the included screws or another method that is appropriate for the mounting surface. Make sure that there are no hidden electrical cables or water pipes in the wall/ceiling which could be damaged by drilling the mounting holes.
2. Screw the sensor securely onto the ceiling/wall mount.



Tape mounting

1. Remove the backing from the double-sided tape.
2. Press the tape onto the ceiling/wall mount (3).
3. Press the ceiling/wall mount onto the area of the ceiling/wall that you wish to mount it.
4. Screw the sensor securely onto the ceiling/wall mount.

Safety

- Clean the product using a lightly moistened cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- Remove the batteries and disconnect the USB cable from the sensor if the product is not to be used for an extended period.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Operation methods	
Batteries	2 x CR123A (sold separately) or DC 5 V/500 mA
USB	
Frequency	868.42 MHz
Operating temperature	0–40 °C/32–104 °F
Measured temperature range	–10 to 50 °C/14–122 °F, accuracy: ±1.6 °C/±3 °F
Measured humidity range	20–80 % RH, accuracy: ±6 % RH at 25 °C/77 °F
Light sensor	0–30000 lux
Max motion sensitivity	5 m/16 feet
IP rating	IP20
Range	Up to 150 m in open spaces

Multisensor 6 i 1 Aeotec Z-wave

Art.nr 36-6561 Modell ZW100-C

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Tänk på att:

- Annan befintlig trådlös utrustning på samma frekvensband kan påverka räckvidden negativt.
- Räckvidden på all trådlös utrustning påverkas av vilka hinder som finns mellan sändaren och mottagaren (t.ex. dämpar en betongvägg signalen avsevärt mer än en gipsvägg).

Vid funktionsproblem, prova följande lösningar:

- Stäng av övriga befintliga trådlösa utrustningar för att kontrollera om de kan vara orsaken till problemet.
- Flytta den trådlösa utrustningen, förkorta avståndet eller minska antalet hinder (väggar, möbler etc.) mellan sändaren och mottagaren.

Säkerhet

- Utsätt aldrig sensor för höga temperaturer, dammig miljö, starka vibrationer, stötar, fukt eller väta.
- Försök aldrig ta isär eller modifiera sensorn, den innehåller inga delar som du själv kan reparera.

Produktbeskrivning

Multisensor 6 i 1 ZW100, Z-wave

Batteridriven, trådlös sensor för användning med Zipabox Duo och andra Z-wave-system, oavsett fabrikat. Rörelsedetektor, temperatursensor, luftfuktighetssensor och ljussensor.

PIR-sensor/rörelsedetektor

Kan styra det mesta i ditt Z-wave-system, som t.ex. aktivera ett inbrottslarm, tända belysningar eller utföra andra kommandon.

Temperatur- och luftfuktighetssensor

Bevaka sensorns omgivningstemperatur och luftfuktighet, antingen för din egen vetskap eller för att utföra ett visst kommando enligt uppsatta villkor beroende av temperaturen.

Ljussensor

Skapa olika kommandon eller scenarier som styrs beroende av ljusstyrkan där sensorn placerats. Sensorn levereras med fäste för vägg eller tak och kan skicka signaler till upp till fem olika enheter i ditt Z-wave-system.

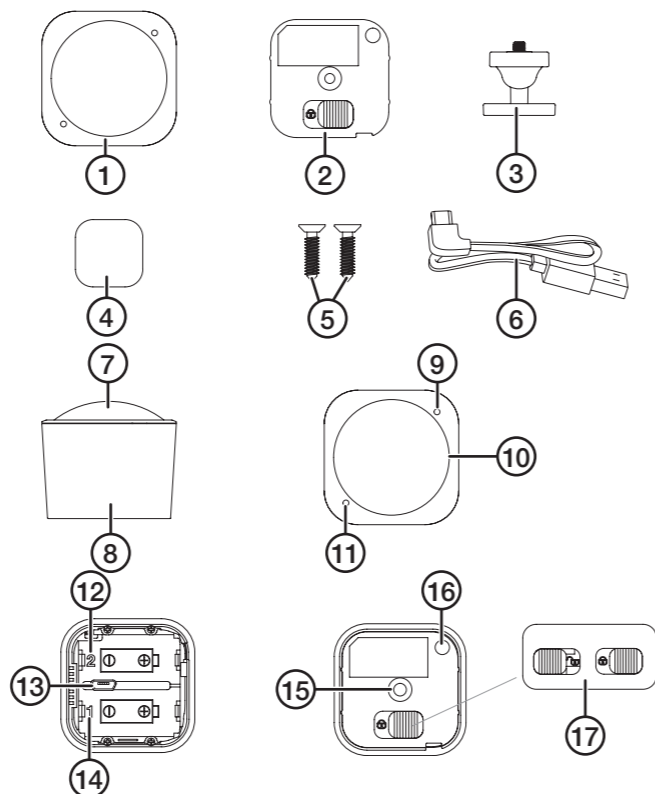
UV-sensor

Genom att mäta den ultraviolette strålningen i rummet kan du med t.ex. fjärrstyrda rullgardiner eller markiser automatiskt reglera strålningen till en lägre nivå när det behövs.

Vibrationssensor

Mäter vibrationer och kan rapportera vid onormal aktivitet eller om sensorn flyttas eller utsätts för sabotage.

Gå till www.aeotec.com för en fullständig bruksanvisning.



- | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Multisensor | 10. Temperatur-/luftfuktighetssensor |
| 2. Bakstycke | 11. Ljus-/UV-sensor |
| 3. Tak-/väggfäste | 12. Batterihållare 2 |
| 4. Dubbelhäftande tejp | 13. USB-anslutning |
| 5. Skruv för tak-/väggmontering | 14. Batterihållare 1 |
| 6. USB-kabel | 15. Fäste för väggfäste |
| 7. Rörelsesensor | 16. Anslutningsknapp |
| 8. Vibrationssensor | 17. Lås för bakstycke |
| 9. LED-indikator | |

Driv sensorn med batterier eller via USB

- Använd batterier för periodvis sändning av information.
- Använd USB-anslutning för kontinuerlig sändning av information.
- Efter att sensorn slagits på automatiskt (se nedan) behöver den 20 min för att initieras innan detekteringar kan göras.

Batterier

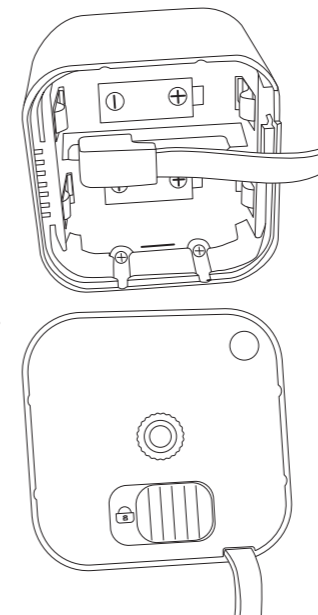
1. Ta bort bakstycket (2) genom att skjuta låset på sensorns baksida åt sidan (se märkning på låset för öppet/låst).
2. Sätt i batterier, 2 x CR123A, se märkningen i botten på batterihållaren så att polariteten blir rätt.
3. Sensorn slås automatiskt på när batterierna sätts i.
4. Sätt tillbaka bakstycket och skjut låset till låst läge.

Obs!

Sensorn kan drivas av ett batteri, men batteriet kommer då att behöva bytas oftare än om du sätter i två batterier. Om du använder ett batteri, sätt det i batterihållare 1.

USB

1. Ta bort bakstycket (2) genom att skjuta låset på sensorns baksida åt sidan (se märkning på låset för öppet/låst).
2. Anslut medföljande USB-kabel (6) till anslutningen (13).



3. Lägg USB-kabeln i urtaget i sensorns hölje så att den inte kommer i kläm. Sätt tillbaka bakstycket och skjut låset till låst läge.
4. Anslut USB-kabeln till en dator eller annan valfri USB-laddare.
5. Sensorn slås automatiskt på när USB-kabeln ansluts till dator/laddare.

Installation

Obs! De 3 stegen nedan beskriver ett standardförfarande. Beroende på hur ditt Z-wave-nätverk är uppbyggt kan alternativa förfaranden förekomma. Gå till www.aeotec.com för info.

1. Sätt din Z-wave-kontrollenhet i inlämningsläge.
2. Tryck in anslutningsknappen (16) på sensorn för att ansluta den till ditt existerande Z-wave-nätverk.
3. Du kan kontrollera om anslutningen lyckades genom att trycka på anslutningsknappen. Om LED-indikatorn (9) blinkar är sensorn inte ansluten. Om LED-indikatorn lyser med fast sken i några sekunder är sensorn ansluten.

Montering

Tänk på att montera sensorn så att den:

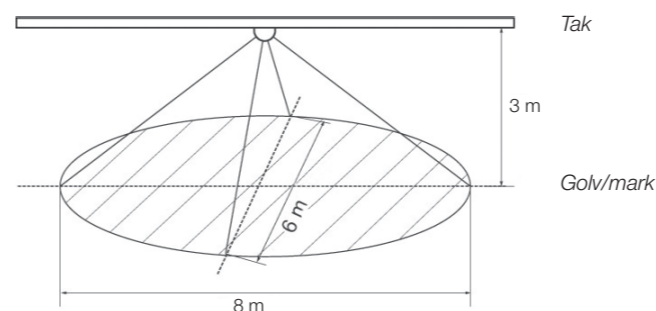
- inte störs av plötsliga temperaturförändringar
- inte kommer för nära luftkonditioneringsanläggningar, luftfuktare, värmeelement eller spisar
- inte monteras mittemot fönster eller i ihållande solljus

Sensorn kan skruvas fast eller fästas med medföljande dubbelhäftande tejp.

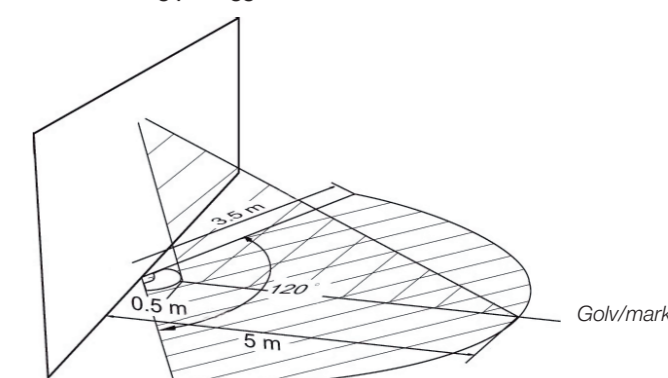
Med skruv

Sensorns räckvidd

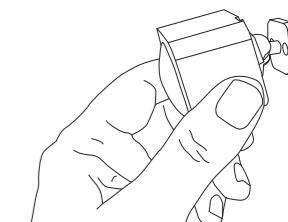
Vid montering i tak



Vid montering på vägg



1. Montera tak-/väggfästet (3) med medföljande skruv eller annan för underlaget lämplig fästmetod. Försäkra dig om att väggen/taket där du skruvar eller borrar är fritt från el- och vattenledningar som skulle kunna skadas.
2. Skruva fast sensorn på fästet.



Med tejp

1. Ta bort skyddspapperet från den medföljande dubbelhäftande tejp.
2. Tryck fast tejpens på tak-/väggfästet (3).
3. Tryck fast tak-/väggfästet i taket eller på väggen.
4. Skruva fast sensorn på fästet.

Säkerhet

- Rengör sensorn med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Ta ut batterierna eller koppla bort USB-anslutningen från sensorn om den inte ska användas under en längre period.

Avfallshandling

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshandling, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringsystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Drift	
Batterier	2 x CR123A (säljs separat) eller
USB	DC 5 V/500 mA
Frekvens	868,42 MHz
Användningstemperatur	0–40 °C/32–104 °F
Mätområde temperatur	–10 till 50 °C/14–122 °F, noggrannhet ±1,6 °C/±3 °F
Mätområde luftfuktighet	20–80 % RH, noggrannhet ± 6 % RH vid 25 °C/77 °F
Ljussensor	0–30000 lux
Räckvidd rörelsesensor	5 m/16 feet
Skyddsklass	IP20
Räckvidd	Upp till 150 m i öppen miljö

Z-wave Multisensor 6-i-1 Aeotec

Art.nr. 36-6561 Modell ZW100-C

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Husk:

- Annet trådløst utstyr som er innstilt på samme frekvens, kan påvirke rekkevidden negativt.
- Hindringer mellom sender og mottaker kan påvirke kontakten (rekkevidden) mellom disse. En betongvegg kan f.eks. dempe signalene dramatisk i forhold til hva en gipsvegg gjør.

Ved problemer, prøv følgende:

- Skru av øvrig trådløst utstyr for å kontrollere hvor årsak til problemene ligger.
- Flytt det trådløse utstyret og reduser avstanden mellom sender og mottaker. Forsøk også å redusere antall hindringer mellom sender og mottaker (vegger, møbler etc.).

Sikkerhet

- Utsett aldri produktet for høye temperaturer, fuktighet, støvete omgivelser, sterke vibrasjoner eller støt.
- Sensoren må ikke demonteres. Den inneholder ingen deler som du selv kan reparere.

Produktbeskrivelse

Multisensor 6-i-1 ZW100, Z-wave

Batteridrevet, trådløs sensor til bruk med Zipabox Duo og andre Z-wave-systemer, uansett fabrikat. Bevegelsesdetektor, temperatursensor, luftfuktighetssensor og lyssensor.

PIR-sensor/bevegelsesdetektor

Kan styre det meste av Z-wave-systemet ditt, som f.eks. aktivere en innbruddsalarm, tenne belysninger eller utføre andre kommandoer.

Temperatur- og luftfuktighetssensor

Overvåke sensorens omgivelsestemperatur og luftfuktighet, enten for din egen skyld eller for å utføre en viss kommando etter bestemte vilkår, avhengig av temperaturen.

Lyssensor

Opprette forskjellige kommandoer eller scenarier som styres av lysstyrken der sensoren er plassert. Sensoren leveres med vegg-/takfeste og kan sende signaler til inntil fem forskjellige enheter i Z-wave-systemet ditt.

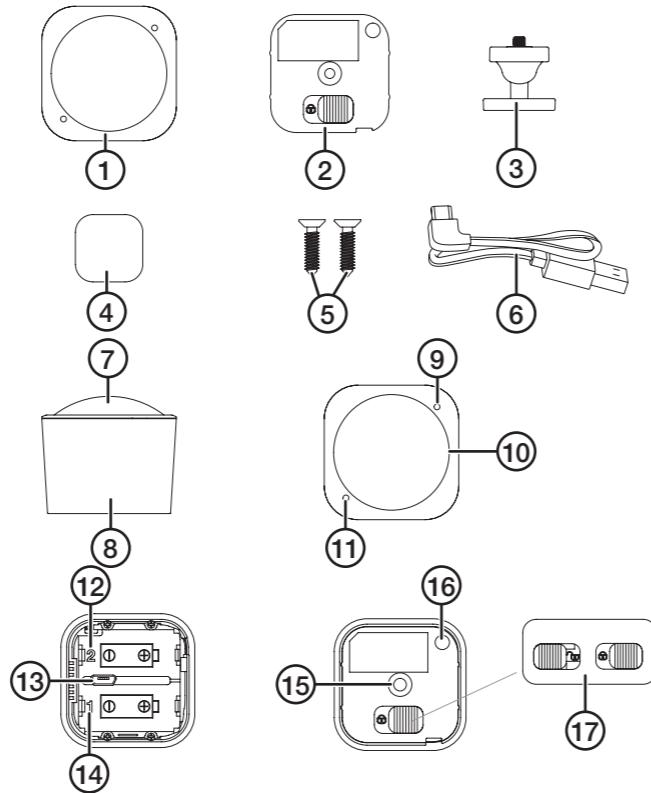
UV-sensor

Ved å måle den ultrafiolette strålingen i rommet kan du f.eks. fjernstyre rullgardiner eller markiser automatisk og justere strålingen til et lavere nivå når det trengs.

Vibrasjonssensor

Måler vibrasjoner og kan rapportere unormal aktivitet, eller om sensoren flyttes eller utsettes for sabotasje.

Gå til www.aeotec.com for en komplett bruksanvisning.



- | | |
|----------------------------------|---|
| 1. Multisensor | 10. Temperatur- og luftfuktighetssensor |
| 2. Bakdel | 11. Lys-/UV-sensor |
| 3. Tak-/veggfeste | 12. Batteriholder 2 |
| 4. Dobbelheftende teip | 13. USB-tilkobling |
| 5. Skruer til tak-/veggmontering | 14. Batteriholder 1 |
| 6. USB-kabel | 15. Feste til veggfeste |
| 7. Bevegelsessensor | 16. Tilkoblingsknapp |
| 8. Vibrasjonssensor | 17. Lås til bakdel |
| 9. LED-indikator | |

Sensoren drives med batterier eller via USB

- Hvis sendingene av informasjon skal foregå periodevis bør sensoren drives med batteri.
- Ved kontinuerlig drift bør den kobles til strøm via USB.
- Når sensoren er slått på automatisk (se nedenfor) trenger den 20 minutter for å initieres før detektering kan foretas.

Batterier

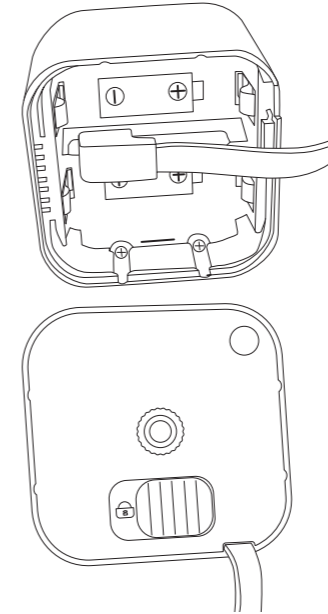
1. Fjern bakdel (2) ved å skyve låsen på sensorens bakside til siden (se merkingen på låsen for åpent/låst).
2. Plasser 2 stk. CR123A-batterier i holderen. Følg merkingen for batterienes polaritet i holderen.
3. Sensoren starter automatisk når batteriene settes i.
4. Fest bakdel igjen og skyv låsen til låst posisjon.

Obs!

Sensoren kan drives av ett batteri, men da må man skifte det oftere enn hvis man setter i to batterier. Hvis du bruker kun ett batteri av gangen skal de plasseres i batteriholder 1.

USB

1. Fjern bakdel (2) ved å skyve låsen på sensorens bakside til siden (se merkingen på låsen for åpent/låst).
2. USB-kabelen (6) kobles til uttaket (13).



3. Legg USB-kabelen i uttaket på sensorens deksel så den ikke kommer i klem. Sett på plass bakdelen igjen og skyv lås det fast.
4. USB-kabelen kobles til en datamaskin eller en annen USB-lader.
5. Sensoren slås automatisk på når USB-kabelen kobles til datamaskinen/ladere.

Installasjon

Obs! De 3 trinnene nedenfor beskriver en standard fremgangsmåte. Prosedyren kan variere litt, avhengig av hvordan Z-wavenettverket er oppbygd. Gå til www.aeotec.com for info.

1. Still Z-wave-kontrollenheten inn på innlæringsmodus.
2. Trykk inn knappen (16) på sensoren for å koble den til ditt eksisterende Z-wavenettverk.
3. Trykk på tilkoblingsknappen for å sjekke om koblingen er vellykket. Hvis LED-indikatoren (9) blinker er sensoren ikke koblet til. Hvis LED-indikatoren lyser i noe sekunder er sensoren koblet til.

Montering

Husk å monter sensoren slik at den:

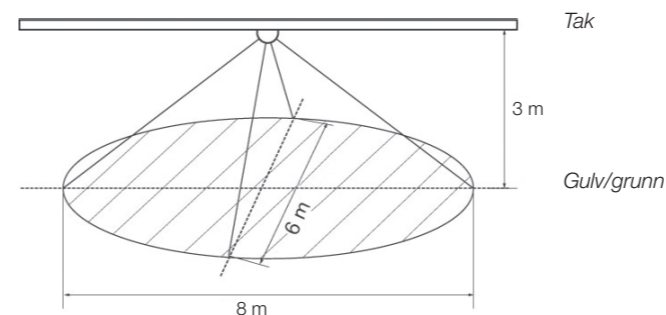
- ikke forstyrres av plutselige temperaturendringer
- ikke kommer for nær luftkondisjoneringsanlegg, luftavfuktere, varmeovner eller komfyrer
- ikke monteres rett ovenfor vinduer eller i vedvarende sollys

Sensoren kan enten festes med skruer eller med den medfølgende dobbeltsidige teipen.

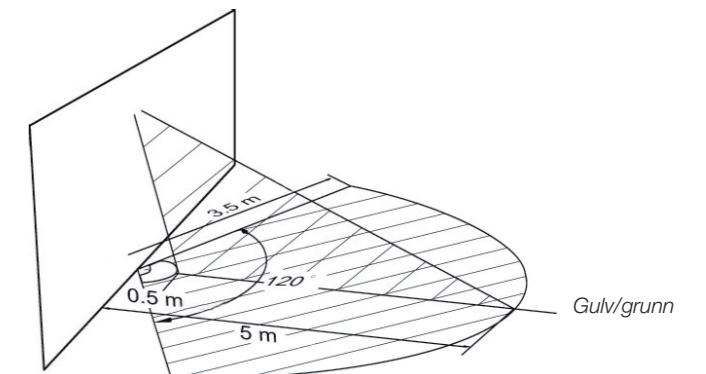
Med skruer

Sensorens rekkevidde

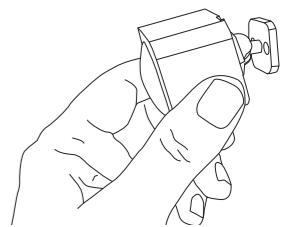
Ved montering i tak



Ved montering på vegg



1. Montere tak-/veggfestet (3) med medfølgende skruer eller annen festemetode som passer til underlaget. Før boring i vegg/tak må du forsikre deg om at det ikke er skjulte el- kabler eller vannrør i konstruksjonen.
2. Skru sensoren fast til festet.



Med teip

1. Fjern beskyttelsesplasten fra den medfølgende dobbeltheftende teipen.
2. Trykk hylsen fast på tak-/veggfestet (3).
3. Trykk fast tak-/veggfestet i taket eller på veggen.
4. Skru sensoren fast til festet.

Sikkerhet

- Rengjør sensoren med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.
- Hvis sensoren ikke skal brukes på en stund bør batteriene tas ut eller strømmen kobles fra.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.



Spesifikasjoner

Drift	
Batterier	2 x CR123A (selges separat) eller DC 5 V/500 mA
USB	
Frekvens	868,42 MHz
Brukstemperatur	0–40 °C/32–104 °F
Måleområde temperatur	–10 til 50 °C/14–122 °F, nøyaktighet ±1,6 °C/±3 °F
Måleområde luftfuktighet	20–80 % RH, nøyaktighet ±6 % RH ved 25 °C/77 °F
Lyssensor	0–30000 lux
Rekkevidde bevegelsessensor	5 m/16 feet
Beskyttelsesklasse	IP20
Rekkevidde	Opptil 150 m i åpent miljø

Monitoimitunnistin 6 in 1 Aeotec Z-wave

Tuotenro 36-6561 Malli ZW100-C

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Ota huomioon seuraavat asiat:

- Muut samalla taajuudella toimivat langattomat laitteet voivat heikentää kantamaa.
- Lähttimen ja vastaanottimen väliset esteet vaikuttavat kaikkien langattomien laitteiden kantamaan (esim. betoniseinä heikentää signaalia huomattavasti kipsiseinää enemmän).

Kokeile ongelmatilanteessa seuraavia keinoja:

- Selvitä, aiheuttavatko muut langattomat laitteet ongelmia sammuttamalla ne.
- Siirrä langattomia laitteita, lyhennä laitteiden välistä etäisyyttä ja vähennä lähttimen ja vastaanottimen välisiä esteitä, kuten huonekaluja.

Turvallisuus

- Älä altista laitetta korkeille lämpötiloille, pölylle, tärinälle, iskuille, kosteudelle tai vedelle.
- Älä pura laitetta. Se ei sisällä osia, joita voi korjata itse.

Tuotteen kuvaus

Monitoimianturi 6 in 1 ZW100, Z-wave

Paristolokero, langaton anturi Zipabox Duo on ja muihin Z-wave-järjestelmiin valmistajasta riippumatta. Liiketunnistin, lämpötila-anturi, ilmankosteusanturi ja valoanturi.

PIR-anturi/liiketunnistin

Voi hallita lähes koko Z-wave-järjestelmää, esim. aktivoida varashälytymen, syyttää valaistuksen tai suorittaa muita komentoja.

Lämpötila- ja ilmankosteusanturi

Valvo anturin lähiympäristön lämpötilaa ja ilmankosteutta joko omaan tarkoitukseesi tai jotta tietty toiminto suoritetaan lämpötilasta riippuvien ehtojen mukaan.

Valoanturi

Luo eri komentoja tai järjestelmiä, jotka ohjautuvat anturin sijainnin valonvoimakkuuden mukaan. Anturin mukana on kiinnikkeet seinään tai kattoon kiinnittämistä varten. Anturi voi lähettää signaaleja viiteen Z-wave-järjestelmässä olevaan laitteeseen.

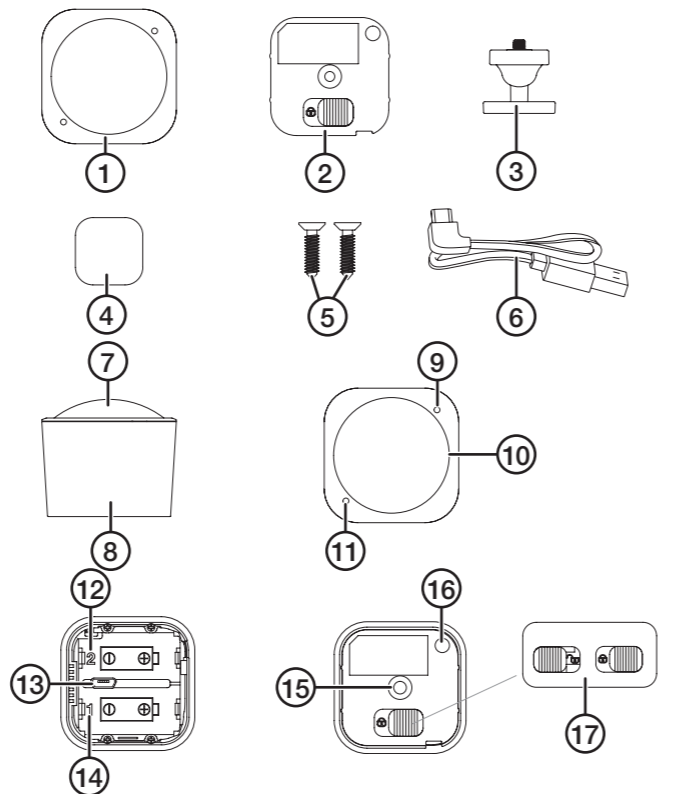
UV-tunnistin

Mittaamalla huoneen ultraviolettisäteilyä voit vähentää säteilyä tarvittaessa esim. kauko-ohjatuilla rullaverhoilla tai markiiseilla.

Värianturi

Mittaa värinää ja ilmoittaa epätavallisesta värinästä, tunnistimen siirtämisestä tai ilkkivallasta.

Täydellisen käyttöohjeen löydät osoitteesta www.aeotec.com.



1. Monitoimitunnistin
2. Takaosa
3. Katto-/seinäkiinnike
4. Kaksipuolinen teippi
5. Ruuvit katto-/seinäasennukseen
6. USB-kaapeli
7. Liiketunnistin
8. Värianturi
9. LED-merkkivalo
10. Lämpötila-/ilmankosteustunnistin
11. Valo-/UV-tunnistin
12. Paristolokero 2
13. USB-liitäntä
14. Paristolokero 1
15. Seinätelineen kiinnike
16. Liitäntäpainike
17. Takakappaleen lukitus

Tunnistimen käyttäminen paristoilla tai USB:llä

- Käytä paristoja tiedon satunnaiseen lähettämiseen.
- Käytä USB-liitäntää tiedon lähettämiseen yhtäjaksoisesti.
- Kun tunnistin on käynnistetty automaattisesti (katso alla), kestää noin 20 minuuttia ennen kuin se alkaa tunnistamaan.

Paristot

1. Avaa takaosa (2) työntämällä tunnistimen takana olevaa lukkoa sivulle (katso lukon merkintä).
2. Aseta lokeroon paristot (2 kpl CR123A) paristolokeron pohjassa olevien napaisuusmerkintöjen mukaan.
3. Tunnistin menee automaattisesti päälle, kun paristot asetetaan paikalleen.
4. Laita takaosa paikalleen ja työnnä lukko lukitusasentoon.

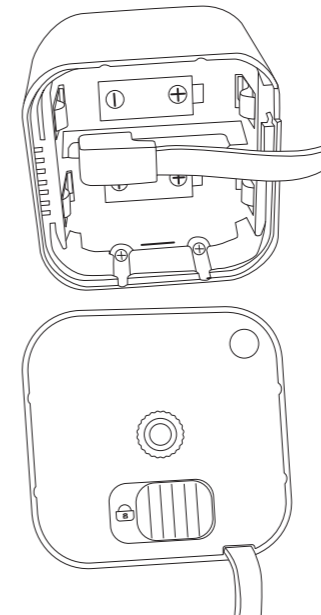
Huom.!

Tunnistin toimii myös yhdellä paristolla, mutta tällöin paristo tulee vaihtaa useammin. Jos käytät yhtä paristoa, laita se paristolokeroon 1.

USB

1. Avaa takaosa (2) työntämällä tunnistimen takana olevaa lukkoa sivulle (katso lukon merkintä).
2. Liitä mukana tuleva USB-kaapeli (6) liitäntään (13).

3. Laita USB-kaapeli tunnistimen kotelon uraan niin, että se ei joudu puristuksiin. Laita takakappale takaisin ja lukitse se.
4. Liitä USB-kaapeli tietokoneeseen tai USB-laturiin.
5. Tunnistin käynnistyy automaattisesti, kun USB-kaapeli liitetään tietokoneeseen/laturiin.



Asennus

Huom.! Alla olevat kolme kohtaa koskevat perusasennusta. Asennustapa saattaa erota Z-wave-verkon rakenteesta riippuen. Lue lisää osoitteesta www.aeotec.com.

1. Aseta Z-wave-ohjausyksikkö oppimistilaan.
2. Liitä tunnistin Z-wave-verkkoon painamalla tunnistimen liitäntäpainiketta (16).
3. Voit tarkistaa liitännän onnistumisen painamalla liitäntäpainiketta. Jos LED-merkkivalo (9) vilkkuu, tunnistinta ei ole liitetty. Kun LED-merkkivalo palaa vilkkumatta muutaman sekunnin ajan, tunnistin on liitetty.

Asennus

Asenna tunnistin seuraavalla tavalla:

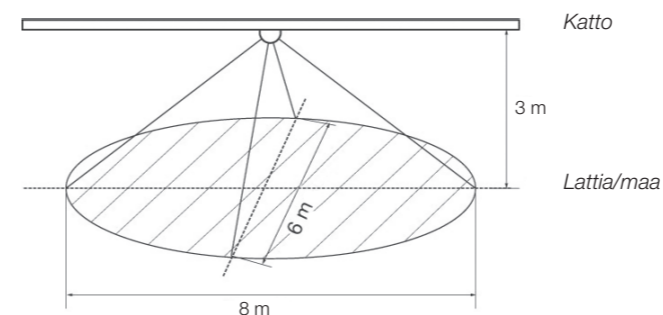
- Tunnistin ei ota häiriötä lämpötilanvaihteluista.
- Tunnistin ei ole ilmanvaihtolaitteiden, ilmankostuttimien, lämpöpattereiden tai liesien läheisyydessä.
- Tunnistinta ei saa asentaa ikkunaa vastapäätä tai suoraan auringonpaisteeseen.

Tunnistimen voi ruuvata kiinni tai sen voi kiinnittää mukana tulevilla kaksipuolisella teipillä.

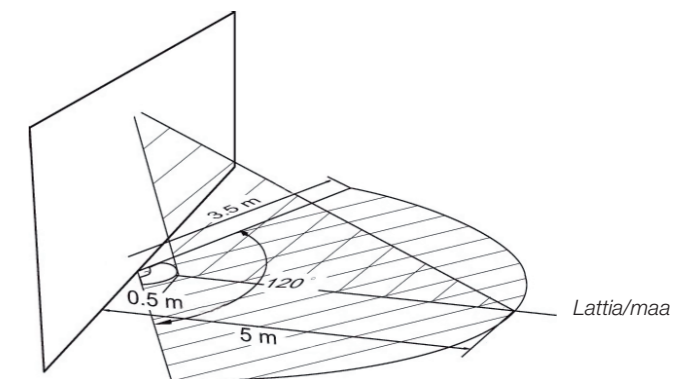
Asennus ruuveilla

Anturin kantama

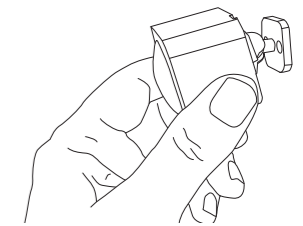
Asentaminen kattoon



Asentaminen seinään



1. Asenna katto-/seinäkiinnike (3) mukana tulevilla ruuveilla tai muulla sopivalla kiinnitystavalla. Varmista, ettei seinässä tai katossa ole sähköjohtoja tai vesiputkia, jotka voivat vahingoittaa.
2. Ruuvaa tunnistin kiinnikkeeseen.



Asennus teipillä

1. Poista mukana tulevan kaksipuolisen teipin suojapaperi.
2. Paina teippi kiinni katto-/seinäkiinnikkeeseen (3).
3. Paina katto-/seinäkiinnike kattoon tai seinään.
4. Ruuvaa tunnistin kiinnikkeeseen.

Turvallisuus

- Puhdista tunnistin kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa pesuainetta. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Poista paristot ja irrota USB-liitäntä tunnistimesta, jos laite on pitkään käyttämättä.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää koitilousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Virransyöttö	
Paristot	2 x CR123A (myydään erikseen) tai
USB	DC 5 V/500 mA
Taajuus	868,42 MHz
Käyttölämpötila	0–40 °C/32–104 °F
Mittausalue lämpötila	–10–50 °C/14–122 °F, tarkkuus ±1,6 °C/±3 °F
Mittausalue ilmankosteus	20–80 % RH, tarkkuus ± 6 % RH lämpötilan ollessa 25 °C/77 °F
Valotunnistin	0–30000 luksia
Liiketunnistimen kantama	5 m
Kotelointiluokka	IP20
Kantama jopa 150 metriä ilman esteitä	

Multisensor 6 in 1 Aeotec Z-wave

Art.Nr. 36-6561 Modell ZW100-C

Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Bitte beachten:

- Andere Funkausrüstung, die auf der gleichen Frequenz sendet, kann die Reichweite beeinträchtigen.
- Die Reichweite jeder Funkausrüstung wird durch Hindernisse zwischen Sender und Empfänger beeinträchtigt (beispielsweise wird das Signal durch eine Betonwand deutlich stärker gedämpft als durch eine Gipswand).

Bei Funktionsproblemen bitte folgende Lösungen testen:

- Sonstige Funkausrüstung abschalten, um zu prüfen, ob sie die Problemursache ist.
- Die Funkausrüstung versetzen und/oder den Abstand verringern. Außerdem die Zahl der Hindernisse (Wände, Möbel) zwischen Sender und Empfänger verringern.

Sicherheitshinweise

- Das Gerät niemals hohen Temperaturen, staubigen Umgebungen, starken Erschütterungen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Niemals versuchen, das Gerät auseinanderzunehmen, es enthält keine Teile, die selbst repariert werden können.

Produktbeschreibung

Multisensor 6 in 1 ZW100, Z-Wave

Batteriebetriebener, kabelloser Sensor zur Benutzung mit ZipaBox Duo und anderen Z-Wave-Systemen, unabhängig vom Fabrikat. Bewegungsmelder, Temperatursensor, Luftfeuchtigkeitssensor und Lichtsensor.

PIR-Sensor/Bewegungsmelder

Je nach System und Konfiguration kann dieser Sensor das meiste im Z-Wave-System steuern, z. B. die Aktivierung des Einbruchalarms, das Einschalten von Beleuchtung oder anderes.

Temperatur- und Luftfeuchtigkeitssensor

Überwachung der Umgebungstemperatur und -luftfeuchtigkeit des Sensors, entweder zur Information oder zum Ausführen eines bestimmten Kommandos nach zuvor festgelegten Bedingungen je nach Temperatur.

Lichtsensor

Steuerung der Lichtstärke über versch. Kommandos je nach Situation am Aufstellungsort des Sensors. Sensor mit Halterung für Decke/Wand. Der Sensor kann Signale an bis zu 5 versch. Geräte im Z-Wave-System schicken.

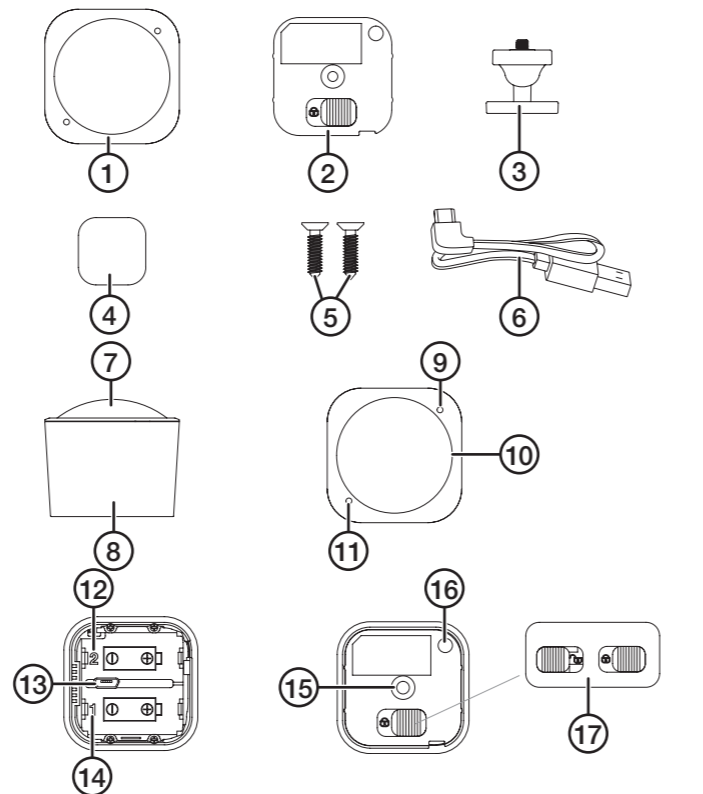
UV-Sensor

Durch das Messen der ultravioletten Strahlung im Zimmer kann die Strahlung reguliert werden, indem z. B. elektrische Rollos hoch- bzw. runtergefahren werden.

Schwingungssensor

Misst Schwingungen und kann über ungewöhnliche Aktivitäten berichten oder wenn der Sensor bewegt oder manipuliert wird.

Eine vollständige Bedienungsanleitung ist auf www.aeotec.com erhältlich.



- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Multisensor | 10. Temperatur-/ Luftfeuchtigkeitssensor |
| 2. Rückseite | 11. Licht-/UV-Sensor |
| 3. Decken-/Wandhalterung | 12. Batteriehalterung 2 |
| 4. Doppelseitiges Klebeband | 13. USB-Anschluss |
| 5. Schrauben zur Decken-/ Wandmontage | 14. Batteriehalterung 1 |
| 6. USB-Kabel | 15. Halterung für Wandhalterung |
| 7. Bewegungssensor | 16. Verbindungstaste |
| 8. Schwingungssensor | 17. Sperre für die Rückenabdeckung |
| 9. LED-Anzeige | |

Stromversorgung über Batterien oder USB

- Im Batteriebetrieb wird die Information zu bestimmten Intervallen gesendet.
- Im USB-Betrieb wird die Information ständig gesendet.
- Nachdem der Sensor eingeschaltet wurde (siehe weiter unten) benötigt dieser 20 min zum Initialisieren, bevor etwas erfasst werden kann.

Batterien

1. Die Rückabdeckung (2) abnehmen, indem die Verriegelung an der Rückseite des Sensors zur Seite geschoben wird (siehe Markierung an der Verriegelung für offen/verriegelt).
2. Die Batterien (2 x CR123A) entsprechend der Markierung mit der korrekten Polarität im Batteriefach einlegen.
3. Der Sensor startet automatisch, sobald die Batterien eingesetzt wurden.
4. Die Rückabdeckung wieder anbringen und die Verriegelung wieder verriegeln.

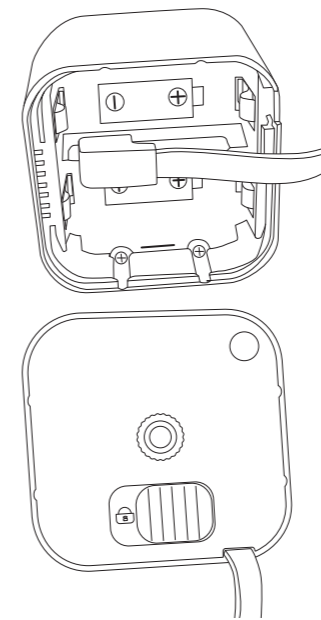
Hinweis:

Der Sensor kann auch mit nur einer Batterie betrieben werden. Die Batterie muss dann aber öfter gewechselt werden als wenn zwei Batterien benutzt werden. Wenn nur eine Batterie benutzt wird, diese in die Batteriehalterung 1 einlegen.

USB

1. Die Rückabdeckung (2) abnehmen, indem die Verriegelung an der Rückseite des Sensors zur Seite geschoben wird (siehe Markierung an der Verriegelung für offen/verriegelt).
2. Das mitgelieferte USB-Kabel (6) an den Anschluss (13) anschließen.

3. Das USB-Kabel in die Aussparung am Sensorgehäuse legen, sodass es nicht eingeklemmt wird. Die Rückenabdeckung wieder aufsetzen und die Sperre schließen.
4. Das USB-Kabel an einen Computer oder ein beliebiges USB-Ladegerät anschließen.
5. Der Sensor wird automatisch eingeschaltet, wenn das USB-Kabel an eine Stromquelle angeschlossen wird.



Installation

Hinweis: Die drei folgenden Schritte beschreiben das Standardverfahrensweise. Je nachdem wie das Z-Wave-Netzwerk konfiguriert ist, können andere Verfahrenswesen angewendet werden. Weitere Infos auf www.aeotec.com erhältlich.

1. Zuerst das Z-Wave-Steuerggerät in den Verbindungsmodus versetzen.
2. Um den Empfänger an das befindliche Z-Wave-Netzwerk anzuschließen, die Verbindungstaste (16) am Empfänger betätigen.
3. Durch Drücken der Taste kann die Verbindung überprüft werden. Wenn die LED (9) blinkt, ist der Sensor nicht verbunden. Wenn die LED für ein paar Sekunden leuchtet, ist der Sensor verbunden.

Montage

Unbedingt beachten, dass der Sensor so angebracht wird, dass er:

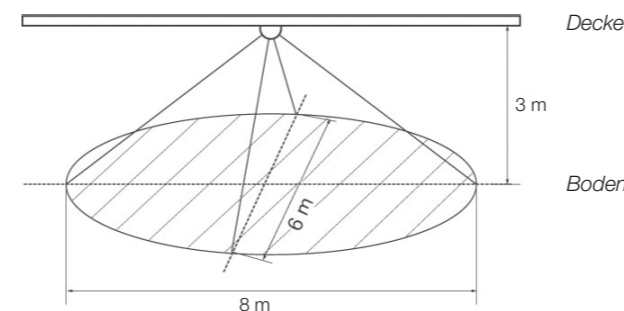
- nicht durch plötzlicher Temperaturänderungen gestört wird
- nicht zu dicht an Klimaanlage, Luftbefeuchtern, Heizkörpern oder Öfen angebracht wird
- nicht direkt gegenüber von Fenstern oder in andauernder direkten Sonneneinstrahlung angebracht wird

Der Sensor kann festgeschraubt oder mit dem mitgelieferten Klebeband festgeklebt werden.

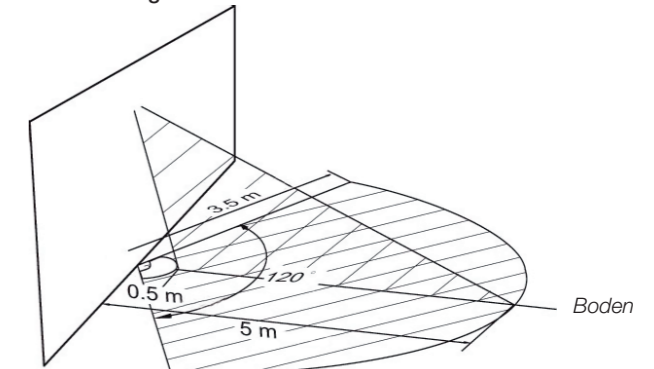
Anbringen mit Schraube

Sensor-Reichweite

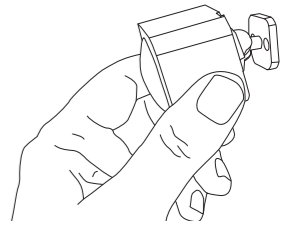
Deckenmontage



Wandmontage



1. Die Decken-/Wandhalterung (3) mit den mitgelieferten Schrauben oder einer anderen, für die Unterlage geeigneten, Befestigungsmethode befestigen. Beim Bohren und Schrauben eventuelle Strom- und Wasserleitungen in der Wand berücksichtigen.
2. Den Sensor in die Halterung schrauben.



Anbringen mit Klebeband

1. Das Schutzpapier von dem mitgelieferten doppelseitigen Klebeband entfernen.
2. Das Klebeband an die Decken-/Wandhalterung (3) drücken.
3. Die Decken-/Wandhalterung an der Wand oder Decke festdrücken.
4. Den Sensor in die Halterung schrauben.

Sicherheit

- Das Produkt mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.
- Bei längerer Nichtbenutzung die Batterien entnehmen bzw. das USB-Kabel abstecken.

Hinweise zur Entsorgung

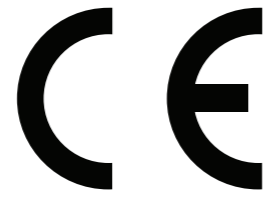
Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

Betrieb mit Batterien	2 x CR123A (separat erhältlich) oder
USB DC	5 V/500 mA
Frequenz	868,42 MHz
Betriebstemperatur	0–40 °C/32–104 °F
Erfassungsbereich Temperatur	–10 bis 50 °C/14–122 °F, Toleranz ±1,6 °C/±3 °F
Erfassungsbereich Luftfeuchtigkeit	20–80 % RH, Toleranz ± 6 % RH bei 25 °C/77 °F
Lichtsensor	0–30000 lx
Erfassungsbereich Bewegungssensor	5 m/16 feet
Schutzart	IP20
Reichweite	Bis zu 150 m ohne Hindernisse

Declaration of Conformity



Hereby, Clas Ohlson AB declares that following product(s):

Multisensor

36-6561

ZW100-C

is in compliance with the essential requirements
and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Article 3.1a (Safety):	EN 62479
Article 3.1b (EMC):	EN 301 489-1 EN 301 489-3
Article 3.2 (Radio):	EN 300 220-1 EN 300 220-2



Insjön, Sweden, November 2016

Henrik Alfredsson
Manager Technique & Quality

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden

This product's intended usage is within the countries of Sweden, Norway, Finland, United Kingdom and Germany